

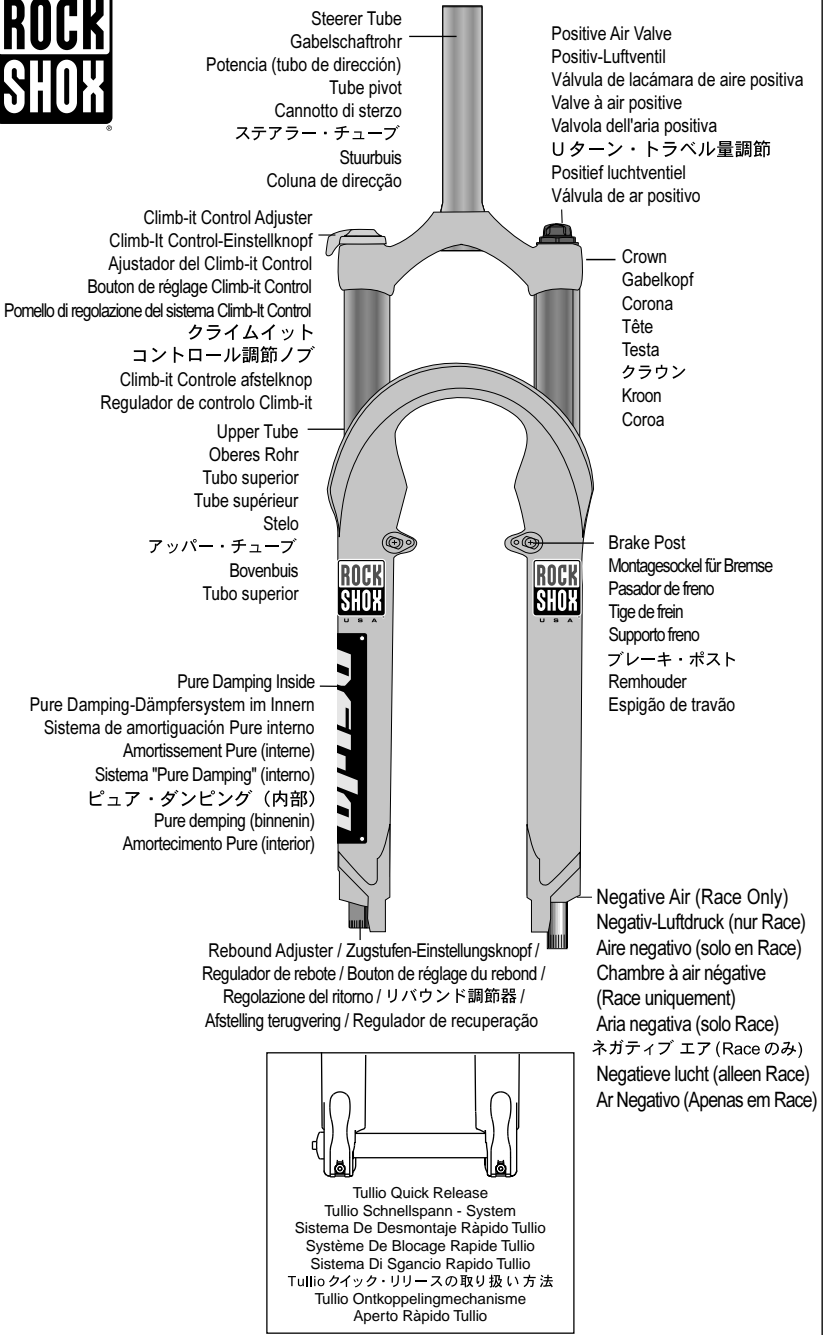
2002

psylo

OWNER'S MANUAL



RACE



NOTE: YOUR FORK'S APPEARANCE MAY VARY FROM THE ILLUSTRATIONS/PHOTOS IN THIS MANUAL.

FOR THE LATEST INFORMATION ABOUT YOUR FORK VISIT OUR WEBSITE AT WWW.ROCKSHOX.COM.

Congratulations! La vostra bicicletta monta i migliori componenti ammortizzati presenti in commercio! Questo manuale contiene importanti informazioni che consentiranno di utilizzare con sicurezza la forcella ed effettuare la necessaria manutenzione. Per assicurare il corretto funzionamento della forcella RockShox, si raccomanda di farla installare da personale qualificato. E' quanto mai importante seguire le raccomandazioni fornite nel manuale, perché ogni uscita in bicicletta sia più piacevole e non comporti alcun problema.

I M P O R T A N T E !

Informazioni per la sicurezza del consumatore

1. La forcella della bicicletta è progettata per essere utilizzata da un solo ciclista su mountain trail o in analoghe condizioni fuori strada.
2. Prima di salire in bicicletta, accertarsi che i freni siano correttamente installati e registrati. Se i freni non funzionano in modo corretto, il biker si espone al pericolo di gravi incidenti e/o lesioni mortali.
3. In alcune occasioni la forcella può guastarsi. L'elenco, anche se non completo, di tali occasioni comprende: qualsiasi condizione che provochi una perdita d'olio, collisioni o altre eventualità che possono piegare o spezzare componenti o parti della forcella, e lunghi periodi di non utilizzo. Il guasto della forcella può non essere visibile. Non utilizzare la bicicletta se si notano parti della forcella curvate o spezzate, perdita d'olio, suono di eccessivo riempimento o altri segnali di possibili guasti, come la perdita della capacità di ammortizzazione. Provvedere invece al controllo e alla riparazione della bicicletta presso un rivenditore autorizzato. Un eventuale guasto della forcella può provocare danni alla bicicletta o alla persona.
4. Usare sempre ricambi originali RockShox. L'uso di ricambi non originali invalida la garanzia e potrebbe provocare il cedimento strutturale dell'ammortizzatore. Il cedimento strutturale potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
5. Fare estrema attenzione a non inclinare la bicicletta lateralmente mentre la si monta su un portabici appoggiandola sui forcellini (dopo aver tolto la ruota anteriore). Le gambe della forcella possono subire danni strutturali se la bicicletta viene inclinata quando i forcellini si trovano nel portabici. Assicurarsi di bloccare saldamente la forcella con uno sgancio rapido. Accertarsi che la ruota posteriore sia fissata ogni volta che si usa QUALSIASI tipo di portabici che blocchi i forcellini. Se non si blocca la ruota posteriore, può verificarsi che la massa della bicicletta carichi lateralmente i forcellini, provocandone la rottura o l'incrinatura. Se la bicicletta si inclina o cade dal portabici, non utilizzarla finché non sia stato accertato che la forcella non abbia subito danni. Riportare la forcella al rivenditore per un controllo oppure contattare RockShox in caso di eventuali danni (vedere l'elenco dei distributori internazionali alla fine del manuale). Un guasto a una gamba della forcella o a un forcellino potrebbe far perdere il controllo del mezzo, con possibili gravi danni e/o lesioni mortali.
6. Montare i freni a cantilever solo sui supporti freno esistenti. Le forcelle del tipo con archetti senza fermaguaina sono state progettate solo per i freni a V o per i freni idraulici a cantilever. Non usare freni a cantilever diversi da quelli previsti dal costruttore del freno per un archetto senza fermaguaina. Non instradare il cavo freno anteriore e/o la guaina del cavo attraverso l'attacco manubrio o qualsiasi altro supporto o fermacavi. Non usare un leveraggio per cavo freno anteriore montato sull'archetto.
7. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute nel manuale per la cura e la manutenzione del prodotto.

LE FORCELLE ROCKSHOX SONO DESTINATE AL FUORI PISTA AGONISTICO E NON DISPONGONO DI APPROPRIATI CATARIFRANGENTI PER L'USO SU STRADA. SE LA FORCELLA VERRÀ USATA QUALCHE VOLTA SU STRADA, IL RIVENDITORE DOVRÀ INSTALLARE GLI APPOSITI CATARIFRANGENTI SECONDO LA NORMATIVA VIGENTE.

INSTALLAZIONE

È estremamente importante che la forcella RockShox sia installata correttamente da un meccanico qualificato. Una forcella installata non a regola d'arte è estremamente pericolosa e può provocare gravi danni e/o lesioni mortali.

1. Rimuovere la forcella esistente dalla bicicletta e il cono inferiore dalla forcella. Misurare la lunghezza del canotto sterzo della forcella e confrontarla con la lunghezza del canotto sterzo RockShox. Può darsi che il canotto sterzo RockShox debba essere tagliato per ottenere la lunghezza idonea. Accertarsi che vi sia lunghezza sufficiente per bloccare correttamente l'attacco manubrio (consultare le istruzioni del costruttore dell'attacco manubrio).



ATTENZIONE:

NON FILETTARE I CANNOTTI STERZO ROCKSHOX. IL GRUPPO TESTA FORCELLA-CANNOTTO È UN ACCOPPIAMENTO BLOCCATO ALLA PRESSA IN MODO PERMANENTE. PER MODIFICARE LUNGHEZZA, DIAMETRO O TIPO DI SERIE STERZO (CON O SENZA FILETTO) È NECESSARIO SOSTITUIRE TUTTO IL GRUPPO.

NON RIMUOVERE NÉ SOSTITUIRE IL CANNOTTO STERZO. CIÒ POTREBBE FAR PERDERE IL CONTROLLO DELLA BICICLETTA, CON IL RISCHIO DI POSSIBILI GRAVI DANNI E/O LESIONI MORTALI.

2. Installare il cono della serie sterzo (29,9 mm per canotti sterzo da 1 1/8" [28,6 mm]) saldamente sulla sommità della testa forcella. Installare il gruppo forcella sulla bicicletta. Registrare la serie sterzo in modo da non avvertire gioco o trascinamento.
3. Installare i freni secondo le istruzioni del costruttore e registrare correttamente i pattini freno. Usare la forcella solo con freni a V o freni a cantilever montati sugli attacchi esistenti o con freni a disco installati nei fori di montaggio pre-disposti. Non usare freni a cantilever diversi da quelli previsti dal costruttore del freno per un archetto senza fermaguaine.
4. Regolare lo sgancio rapido della ruota anteriore in modo che il recesso del forcellino sia libero. Il dado dello sgancio rapido deve essere serrato dopo aver inserito correttamente la ruota nel recesso del forcellino. Accertarsi che quattro o più filetti siano innestati nel dado di sgancio rapido quando questo è chiuso. Orientare la leva di sgancio rapido frontalmente e parallelamente al fodero nella posizione bloccata.
5. La dimensione massima del pneumatico installato è 26 x 2,7" o 696 mm di diametro. Non dimenticare di controllare questo raggio ogni volta che si cambiano i pneumatici. A tale scopo, rimuovere i tappi superiori e i gruppi elastici e comprimere completamente la forcella per assicurarsi che vi siano almeno 5 mm di spazio tra la sommità del pneumatico e la parte inferiore della testa della forcella. Se si supera la dimensione massima del pneumatico, quest'ultimo urterà contro la testa della forcella quando essa sarà completamente compressa.

TARATURA PER OTTIMIZZARE LA PRESTAZIONE

Le forcelle RockShox Psylo possono essere tarate in base al peso individuale ed al personale stile di guida del biker nonché al terreno di guida preferito.

Controllo dell'abbassamento

La forcella Psylo è studiata per abbassarsi quando si sta seduti sulla bicicletta. L'abbassamento è la compressione della forcella provocata dal peso del biker. Un abbassamento corretto permette alla ruota anteriore di assecondare il profilo del terreno durante la guida. Per regolare l'abbassamento occorre aumentare o ridurre la pressione d'aria positiva della forcella (meno aria = più abbassamento).

Per misurare l'abbassamento, installare una fascetta sullo stelo della forcella, a livello con la guarnizione parapolvere. Sedere sulla bicicletta con l'abbigliamento solitamente usato durante la guida. Scendere dalla bicicletta e misurare la distanza fra la guarnizione e la fascetta. Questo valore corrisponde all'abbassamento. L'abbassamento deve essere compreso fra il 15 e il 25 per cento (19-31 mm) dell'escursione massima.

INDICAZIONI PER LA PRESSIONE DELL'ARIA POSITIVA

Peso del biker (kg)	Pressione dell'aria:
<55 kg	4,8-5,5 bar (70-80 psi)
55-65 kg	5,5-6,9 bar (80-100 psi)
65-73 kg	6,9-8,3 bar (100-120 psi)
73-82 kg	8,3-9,6 bar (120-140 psi)
>82 kg	9,6-12,4 bar (140-180 psi)

AUMENTO DELLA PRESSIONE DELL'ARIA POSITIVA

Rimuovere il tappo della valvola dell'aria per scoprire la valvola stessa. Utilizzando una pompa RockShox con valvola schrader, aggiungere la pressione consigliata (v. "Indicazioni per la pressione dell'aria").

NOTA. LA PRESSIONE MASSIMA CONSIGLIATA PER L'ARIA È 12,4 BAR (180 PSI).

Pressione dell'aria negativa e caratteristiche di guida

Regolando la pressione dell'aria negativa della forcella se ne modificano le caratteristiche di guida. Aumentando la pressione dell'aria negativa si ottiene una forcella più reattiva sulle piccole asperità. Riducendo la pressione dell'aria negativa si diminuisce la tendenza della forcella ad andare su e giù. Impostare sempre prima la pressione positiva, poi quella negativa.

INDICAZIONI PER LA PRESSIONE DELL'ARIA NEGATIVA

Peso del biker (kg)	Pressione dell'aria:
<55 kg	4,8-5,5 bar (70-80 psi)
55-65 kg	5,5-6,9 bar (80-100 psi)
65-73 kg	6,9-8,3 bar (100-120 psi)
73-82 kg	8,3-9,6 bar (120-140 psi)
>82 kg	9,6-12,4 bar (140-180 psi)

NOTA. LA PRESSIONE MASSIMA CONSIGLIATA PER L'ARIA È 12,4 BAR (180 PSI).

AUMENTO DELLA PRESSIONE DELL'ARIA NEGATIVA

Rimuovere il tappo dell'aria schrader dal fondo della valvola dell'aria del fodero sinistro. Utilizzando una pompa ad aria RockShox, aggiungere la pressione consigliata attraverso il fondo della valvola dell'aria del fodero sinistro.

NOTA. DOPO LA REGOLAZIONE INIZIALE, SARÀ FORSE NECESSARIO EFFETTUARE REGISTRAZIONI ULTERIORI IN BASE AL TIPO DI GUIDA ADOTTATO (AGONISTICO O FREE-RIDING).

Regolazione esterna del ritorno

Per modificare l'ammortizzazione di ritorno della forcella Psylo, servirsi del pomello di regolazione posto sulla parte inferiore della gamba destra. Ruotando il pomello in senso orario si aumenta l'ammortizzazione di ritorno, mentre ruotandolo in senso antiorario la si riduce.

La manopola permette 3 rotazioni complete per la regolazione. Non ruotare il regolatore del ritorno oltre gli arresti di fine corsa. Piccoli cambiamenti nella posizione del pomello si traducono in modifiche rilevanti durante la guida. Partire dalla posizione centrale e aumentare o diminuire secondo necessità.

Modifica dell'escursione

Per modificare l'escursione della forcella per 80, 100 o 125 mm è necessario effettuare una revisione tecnica completa della forcella. Per informazioni sull'assistenza o altre istruzioni, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.rockshox.com o contattare il locale rivenditore o distributore RockShox.

SISTEMA DI AMMORTIZZAZIONE "PURE"

La forcella utilizza un sistema di ammortizzazione noto come "Pure Damping" che assicura il massimo controllo durante la guida grazie alla possibilità di regolare "al volo" l'ammortizzazione (incluso il bloccaggio).

Controllo "Climb-It"

Per modificare l'ammortizzazione di compressione sulla forcella, servirsi del pomello di regolazione rosso posto sulla sommità della gamba destra. Ruotando in senso orario si aumenta l'ammortizzazione di compressione. Ruotando il regolatore completamente in senso orario si ottiene un bloccaggio rapido "al volo" ("On-The-Fly Lockout") che riduce al minimo il movimento durante gli scatti o le arrampicate. Il sistema di bloccaggio è dotato di una funzione di scarico per gli impatti particolarmente forti, che consente il movimento della forcella nel caso di un imprevisto cambiamento della conformazione del terreno.

Per mantenere inalterate le qualità di ammortizzazione e di controllo del bloccaggio, il sistema Pure Damping va sottoposto a revisione una volta all'anno. L'operazione deve essere effettuata unicamente da un meccanico per biciclette qualificato, che utilizza strumenti idonei. Per maggiori informazioni sull'assistenza tecnica, contattare il proprio concessionario locale RockShox oppure visitare il sito www.rockshox.com.

SISTEMA DI SGANCIO RAPIDO TULLIO (SU ALCUNI MODELLI).

I M P O R T A N T E !

Informazioni per la sicurezza del consumatore

Il sistema di sgancio rapido Tullio permette di utilizzare un mozzo con alberino passante standard di 20 mm X 110 mm per migliorare la rigidità. L'alberino si avvita sulla gamba sinistra della forcella, serrando il mozzo contro il forcellino sinistro. L'alberino viene bloccato in posizione nella parte inferiore del gruppo monoblocco dalle leve dello sgancio rapido Tullio. Verificare la compatibilità del mozzo in uso rivolgendosi al costruttore, quindi procedere nel modo illustrato di seguito.

Attenzione. Guidare una bicicletta con una ruota non correttamente installata può far sì che la ruota si sposti o si sganci, provocando danni alla bicicletta e lesioni gravi, anche mortali, al biker. Controlli fondamentali

- Assicurarsi che l'alberino, i forcellini e i meccanismi dello sgancio rapido siano puliti e privi di detriti o sporcizia.
- Farsi aiutare dal rivenditore per capire come fissare correttamente la ruota anteriore utilizzando il sistema di sgancio rapido Tullio.
- Servirsi delle tecniche corrette per installare la ruota anteriore.
- Non guidare mai la bicicletta se non si è certi che la ruota anteriore sia installata correttamente e quindi ben fissata.

Installazione

Se si utilizza un freno a pinza, può essere necessario aprire i portapattini dei freni. Se non si conosce la procedura di apertura del freno, consultare le istruzioni fornite dal costruttore.

1. Aprire i forcellini sinistro e destro tirando verso il basso le leve dello sgancio rapido della forcella.
2. Posizionare la ruota nei forcellini della parte inferiore della gamba. Il mozzo deve trovarsi ben saldo nei forcellini.

Se si utilizza un freno a dischi, accertarsi di posizionare il rotore nella pinza. Controllare che il rotore, il mozzo o le viti del rotore vengano a contatto con la parte inferiore delle gambe. Se non si conosce la procedura di regolazione del freno a disco, consultare le istruzioni fornite dal costruttore.

Serraggio

1. Far scorrere l'alberino attraverso il lato destro del mozzo fino ad innestarlo nei filetti del forcellino di sinistra.
2. Tirare delicatamente la leva di fissaggio dell'alberino per rimuoverla dall'alberino stesso. Ruotare la leva di 90 gradi fino a portarla in posizione perpendicolare rispetto all'alberino.
3. Per serrare l'alberino nel forcellino, ruotare in senso orario la leva di fissaggio dell'alberino finché il lato sinistro dell'alberino sia a livello con la faccia esterna del forcellino di sinistra.

NOTA: SERRARE A MANO L'ALBERINO NELLA PARTE INFERIORE DEL GRUPPO MONOBLOCCO. NON UTILIZZARE MAI ALTRI ATTREZZI PER SERRARE L'ALBERINO NELLA PARTE INFERIORE DELLA GAMBA. SERRANDO ECCESSIVAMENTE L'ALBERINO SI PUÒ DANNEGGIARE L'ALBERINO STESSO E/O LA PARTE INFERIORE DELLA GAMBA.

Fissaggio

1. Chiudere i forcellini spingendo le leve dello sgancio rapido sinistra e destra della forcella verso la parte inferiore delle gambe.
2. Il meccanismo di sgancio rapido è un sistema con eccentrico simile allo sgancio rapido presente su molte ruote di bicicletta. Chiudendo i forcellini, deve avvertirsi una tensione quando la leva dello sgancio rapido si trova in posizione orizzontale (a 90 gradi dalla parte inferiore della gamba). La leva dello sgancio rapido deve inoltre lasciare un'impronta nel palmo della mano. Se non si avverte resistenza nella posizione a 90 gradi e se la leva non lascia un'impronta chiara nel palmo della mano, la tensione è insufficiente. Per aumentare la tensione, aprire la leva dello sgancio rapido e, utilizzando una chiave esagonale da 3 mm, ruotare la vite di ritenzione dello sgancio rapido procedendo per piccoli incrementi, fino ad avvertire la corretta tensione.
3. Verificare che l'alberino non possa ruotare o muoversi nel forcellino: per questo controllo, afferrare la leva dell'alberino e ruotare in senso antiorario.



ATTENZIONE:

NELLE APERTURE DEI FORCELLINI POSSONO ACCUMULARSI SPORCIZIA E DETRITI. CONTROLLARE E PULIRE SEMPRE QUEST'AREA QUANDO SI REINSTALLA UNA RUOTA. L'ACCUMULO DI SPORCIZIA E DETRITI PUÒ PREGIUDICARE LA SICUREZZA DELL'ALBERINO, ESPONENDO IL BIKER AL RISCHIO DI GRAVI INCIDENTI, ANCHE MORTALI.

4. Reinstallare la leva dell'alberino nell'alberino stesso.

NOTA. RIMUOVENDO ED INSTALLANDO LA RUOTA ANTERIORE SI PUÒ ALTERARE IL FUNZIONAMENTO DEI FRENI. SUBITO DOPO L'INSTALLAZIONE DELLA RUOTA, CONTROLLARE SEMPRE I FRENI SU UN TERRENO PIANO, LONTANO DAL TRAFFICO, DA OSTACOLI O ALTRI PERICOLI.

MANUTENZIONE

Per conservare le alte prestazioni della forcella e garantirne la sicurezza e una lunga durata, è necessario provvedere ad una manutenzione periodica. Se si guida in condizioni estreme, la manutenzione va effettuata con maggior frequenza.

Modello Psylo	Manutenzione	Ogni sessione di guida				
		25 ore	50 ore	100 ore	200 ore	
Tutti	Ripulire gli steli dalla sporcizia e dai detriti	✓				
Tutti	Controllare se gli steli presentano dei graffi	✓				
Tutti	Controllare che i tappi superiori, i supporti freno e le viti sul fondo dei foderi siano serrati con la corretta coppia di serraggio.		✓			
Tutti	Lubrificare l'anello in espanso.		✓			
Tutti	Togliere il gruppo monopezzo, pulire le boccole e cambiare il bagno d'olio			✓*		
SL e Race	Cambiare l'olio nel sistema Pure Damping				✓*	
Race	Pulire e lubrificare il sistema Dual Air				✓*	
C, XC e SL	Pulire e lubrificare il gruppo elastico U-Turn			✓*		
SL e Race	Sottoporre a revisione generale il sistema Pure Damping					✓*

* SI RACCOMANDA CHE LA MANUTENZIONE VENGA EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO. PER INFORMAZIONI SULL'ASSISTENZA O ALTRE ISTRUZIONI, VISITARE IL NOSTRO SITO WEB ALL'INDIRIZZO WWW.ROCKSHOX.COM O CONTATTARE IL LOCALE RIVENDITORE O DISTRIBUTORE ROCKSHOX.

Valori delle coppie di serraggio

Tappi superiori	4,5 Nm
Supporti freno	9,0 Nm
Viti fondo foderi	6,8 Nm
Dado aria	5,1 Nm

GARANZIA

RockShox, Inc. garantisce i propri prodotti per un periodo di un anno dalla data originale di acquisto per ogni difetto di materiali o di lavorazione. Qualsiasi prodotto RockShox reso al costruttore che sia trovato da RockShox difettoso nei materiali o nella lavorazione verrà riparato o sostituito, a totale discrezione di RockShox, Inc. Questa garanzia rappresenta l'unica ed esclusiva forma di riparazione. RockShox declina qualsiasi responsabilità per danni indiretti, particolari o conseguenti.

La garanzia non si applica a prodotti che non siano stati correttamente installati e regolati secondo le istruzioni di installazione fornite da RockShox. La garanzia non copre i prodotti sottoposti ad uso improprio o il cui numero di serie sia alterato, illeggibile o cancellato. La garanzia non si applica a danni subiti dal prodotto a causa di uno scontro o di uso improprio o qualsiasi altra circostanza in cui il prodotto sia stato sottoposto a forze o carichi superiori a quelli per cui è stato progettato. Questa garanzia non copre danni alla verniciatura o modifiche del prodotto. È richiesto un documento comprovante l'acquisto.

Riparazione in garanzia

Se per qualsiasi ragione dovesse essere necessario far effettuare interventi in garanzia, restituire il prodotto a un rivenditore RockShox autorizzato. Negli USA, prima di restituire il prodotto, il rivenditore deve richiedere un numero di autorizzazione alla resa (num. RA).

Per maggiori informazioni di carattere tecnico, visitare il nostro sito Internet all'indirizzo www.rockshox.com. Numero verde di supporto tecnico per gli USA: 1.800.677.7177. I clienti residenti in altri paesi sono pregati di contattare il locale rivenditore o distributore.

Japan

Yoshigai Corporation
Phone: 81 6 4309 2530
FAX: 81 6 4309 2532
74-3 Nagata-Higashi,
Higashi-Osaka, Japan

Korea

Outdoor International Co., LTD
Phone: 82 2 474 0818
Fax: 82 2 474 0656
3F 379-20 SUNGNAE-DONG,
KANGDONG-KU, SEOUL, 134-030

Latvia

Veloserviss
Phone: 371 750 1292
Fax: 371 750 1298
1/1 HAPSALAS ST., RIGA, LV-1005

Luxembourg

Vertex Cycle Systems BV
Phone: 31 23 57 18184
FAX: 31 23 57 18606
FLEMINGSTRAAT 100A, 2041 VL
ZANDVOORT
HOLLAND

Malaysia

Gin Huat Cycle Trading
Phone: 603 6189 1663
FAX: 603 6189 1662
NO. 8, JALAN INDUSTRI BATU
CAVES ½
TAMAN PERINDUSTRIAN BATU
CAVES
68100 BATU CAVES
SELANGOR DARUL EHSAN

Mexico

Tekno Bike & Outdoor Prod.
Phone: 52 8 343 1550
FAX: 52 8 343 1275
Porfirio Diaz #469
Col Centro CP 6400
Monterey, NL Mexico

New Zealand

W.H. Whorrall & Co. Ltd.
Phone: 64 9 63 6 06 41
FAX: 64 9 63 6 06 31
43 FELIX ST
PENROSE, AUCKLAND
NEW ZEALAND

Norway

Hallman Sports
Phone: 46 18 56 16 00
FAX: 46 18 50 03 22
HALLNASGATAN 8, S-75228 UPP-
SALA, SWEDEN

Panama

Distribuidora Rali S.A.
Phone: 507 220-3844
FAX: 507 220-5303
VIA ESPANS EDIFICA CARCEP,
P.O. BOX 87-0852, PANAMA 7

Peru

Rojo Sports
Phone: 511 447 0838
FAX: 511 447 0838
AV. REPUBLICA DE, PANAMA 6513,
LIMA 33

Poland

Giant Polska S.P. ZOO
Phone: 48 22 645 14 34
FAX: 48 22 645 14 36
AL NIEPODLEGLOSCI 221-4, 02-
087 WARSZAWA

Portugal

Bicimax
Phone: 351 244 553276
FAX: 351 244 553187
APARTADO 34, 2431 MARINHA
GRANDE

Russia

Sportex
Phone: 7095 288 4524
FAX: 7095 288 6888
KUDRINSKAYA PL., 1,, P.O.BOX 33,
MOSCOW, 123242

St. Maarten

Tri-Sport International
Phone: 5995 43462
FAX: 5995 43928
8 AIRPORT BOULEVARD, SIMP-
SON BAY, NAMIBIA

Singapore

Trekology Bikes 3
Phone: 65 466 2673
FAX: 65 466 7610
24 HOLLAND GROVE ROAD, SIN-
GAPORE, 1545

Slovak Republic

Paul Lange Oslany
Phone: 42 1 862 5492 344
FAX: 42 1 862 5492 350
MIEROVA 854/37 OSLANY, 97247
SLOVAKIA

Slovenia

Proloco Trade
Phone: 386 64 380 200
FAX: 386 64 380 2022
ENOTA KRANJ, BRITOF 96A, 4000
KRANJ

South Africa

Coolheat (SA) (PTY) Ltd.
Phone: 27 11 807 5282
FAX: 27 11 807 2998
3 RUARGH STREET, PARK CEN-
TRAL, P O BOX 740, JOHANNES-
BURG 2001

Spain

K. Motor Dealer S.L.
Phone: 34 9 1 637 70 97
FAX: 34 9 1 637 72 64
PARQUE INDUSTRIAL, EUROPO-
LIS EDIFICO BRUSELA, BLOQUE
4, NAVE 1, LAS ROZAS (MADRID),
N/A, 28230

Sweden

Hallman Sports
Phone: 46 18 56 16 00
FAX: 46 18 50 03 22
HALLNASGATAN 8, S-75228 UPP-
SALA

Switzerland

Cilo Bike Service SA
Phone: 41 21 641 63 30
FAX: 41 21 641 63 82
CH. DE L'ORIO 30 A, CASE
POSTALE 64, CH- 1032
ROMANEL S. LAUSANNE

Taiwan

Biketech Co. Ltd.
Phone: 886 22 694 5806
FAX: 886 22 694 6133
NO. 12 FU TEH ROAD, 266 LANE,
37 ALLEY HSICHIH, TAIPEI HSIEN,
TAIWAN, R.O.C.

Thailand

Probike Co. Ltd.
Phone: 662 254 1077
FAX: 662 254 1078
237/2 SARASIN ROAD, LUMPINNE,
PATUMWAN, BANGKOK, 10330

Turkey

EBSAT
Phone: 90 212 514 0525
FAX: 90 212 519 4846
EBSAT EMEK BISIKLET, EBUSU-
UD CAD NO.67, 34410 SIRKECI,
ISTANBUL, 34410

United Kingdom

Madison
Phone: 44 20 8385 3385
Fax: 44 20 8385 3443
BUCKINGHAME HOUSE EAST,
THE BROADWAY
STANMORE, MIDDLESEX HA7 4EA
UNITED KINGDOM

Venezuela

Bike Sports
Phone 582 751 9709
FAX: 582 753 5071
CENTRO COMERCIAL IBARRA,
PLANTA BAJA, LOCAL 3-A CALLE
GARCILAZO, COLINAS DE BELLO,
0, CARACAS

950-006026-00, Rev. A01

April 2001



**1610 Garden of the Gods
Colorado Spring, CO 80907**

IMBA Rules of the Trail

Ride on open trails only
Leave no trace
Control your bicycle
Always yield trail
Never spook animals
Plan ahead